

RESOLUCIÓN POR LA QUE SE FORMALIZA LA PRÓRROGA DEL ENCARGO A MEDIO PROPIO DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID A LA FUNDACIÓN DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID (M.P.)¹ PARA LA GESTIÓN DEL PROGRAMA STUDY ABROAD UAM.

En Madrid a la fecha de la firma electrónica
D.^a **Irene Martín Cortés**, en su calidad de Vicerrectora de Internacionalización de la Universidad Autónoma de Madrid, en nombre y representación de la Universidad, con CIF Q-2818013-A, y sede en la calle Einstein 3, Ciudad Universitaria Cantoblanco, Madrid, CP 28049, en ejercicio de las competencias que tiene delegadas sobre el programa Study Abroad por el apartado décimo primero, letras b) y c) por Resolución de la Rectora de la UAM de 02 de julio de 2021 (BOCM de 08 de julio de 2021).

EXPONE

Primero.

Que el 15 de enero de 2024 se encargó a la FUAM mediante resolución de este Vicerrectorado de Internacionalización de la Universidad Autónoma de Madrid de la UAM, la gestión económica y administrativa del Programa Study Abroad de la UAM.

El resolutivo 7 determina que la FUAM remitirá a la UAM, al final de cada anualidad, una memoria que permita el seguimiento y control de la gestión efectuada. Es por ello que la FUAM ha presentado la memoria de actividades ejecutadas y liquidación del encargo y se ha considerado adecuada por parte de este Vicerrectorado (se anexa a la presente resolución).

Segundo.

Que la resolución, en su resolutivo 14, contempla la posibilidad de prorrogar el encargo por dos anualidades adicionales, y en todo caso, hasta el 14 de enero de 2027, siempre que se realice de forma expresa y antes de la finalización del encargo;

Así mismo, se comprueba que continúan dándose las mismas razones que se acreditaron en el anexo 3, programa de actividades, trasladado al año 2025, y que justificaron la necesidad de formalizar el encargo a la FUAM.

¹ Medio Propio.

Por todo ello y, conforme a la decimocuarta cláusula de citado encargo,

RESUELVO

Primera.

Prorrogar el encargo firmado el 15 de enero de 2024 por un año adicional, del 15 de enero de 2025 al 14 de enero de 2026.

Segunda.

Para 2025 el importe de la tarifa derivada del encargo asciende a 6.677,00 € de acuerdo con el siguiente desglose:

Ingreso	origen	partida presupuestaria
6.677 € en concepto de tarifa	Presupuesto UAM 2025	13.30.00 422C210 22

La tarifa de la que resulta acreedora la FUAM ha sido aprobada por la UAM (**anexo 4**) y se liquidará contra los ingresos generados por la actividad, disponibles en FUAM.

De acuerdo con la Disposición final décima de la LCSP, la tarifa de la que resulta acreedora la FUAM no está sujeta a IVA.

Tercera.

Permanecen inalterables el resto de las condiciones del Encargo a Medio Propio de la UAM a la FUAM para la gestión económica y administrativa de las actividades del Programa Study Abroad de la UAM, así como los anexo respectivos.

Irene Isabel
Martin Cortes -
DNI 05280622Y

Firmado digitalmente
por Irene Isabel Martin
Cortes - DNI 05280622Y
Fecha: 2024.12.20
10:40:36 +01'00'

**LA VICERRECTORA DE INTERNACIONALIZACIÓN DE LA UNIVERSIDAD
AUTÓNOMA DE MADRID**



Universidad Autónoma
de Madrid

ANEXO 2

D. Ernesto Fernández-Bofill González, Gerente de la Universidad Autónoma de Madrid, actuando en virtud de las competencias delegadas en el resolutivo decimocuarto por resolución de 02 de julio de 2021 (BOCM, de 8 de julio de 2021), de la Rectora de la Universidad Autónoma de Madrid, DICE:

Único.- Que la Gerencia de la Universidad ha revisado la memoria justificativa de la Dirección de la Fundación de la Universidad Autónoma de Madrid, con carácter de declaración responsable del contenido veraz y completo de la misma, acreditativa del cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo 32 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público y de la concurrencia de los requisitos de eficacia, eficiencia y rentabilidad, en relación con el encargo a medio propio personificado correspondiente al Programa Study Abroad in UAM (SAM) encontrándola adecuada y de conformidad con las previsiones normativas que resultan de aplicación.

En Madrid a la fecha de la firma electrónica.

El Gerente.

10195647T

Ernesto

Fernandez Bofill

(R:Q2818013A)

Firmado digitalmente
por 10195647T Ernesto
Fernandez Bofill

(R:Q2818013A)
Fecha: 2025.01.10
11:13:18 +01'00'

Fdo. : D. Ernesto Fernández-Bofill González.



Universidad Autónoma de Madrid

PROGRAMA STUDY ABROAD EN LA UAM.

ANEXO 3

1. Antecedentes.

En el año 2015, el Vicerrectorado de Relaciones Internacionales pone en marcha un programa piloto denominado Study Abroad at UAM (SAM) que se sustancia en una encomienda de gestión para encargar la gestión económico-administrativa del mismo a la FUAM.

En los últimos cinco años se han ofertado cursos de larga duración, como el título propio *Diploma de Lengua Española, Cultura y Civilización (DiLe)* y el curso de *Español para extranjeros*, además de varios cursos de corta duración que incluyen cursos de verano y los cursos a medida. Desde enero 2019 hasta diciembre de 2024, un total de 1551 estudiantes han pasado por los cursos gestionados por Study Abroad at UAM. Hasta la fecha, todos los cursos han tenido una gestión económica equilibrada.

En las evaluaciones que hacen los estudiantes al final del curso, un alto porcentaje ha declarado estar muy satisfecho con el programa, y recomendaría el programa a otros.

Por otro lado, este programa ha permitido a la UAM consolidar acuerdos con varias universidades de otros países que de forma continua quieren mandar estudiantes a los programas SAM así como internacionalizar las actividades que ofrece la UAM.

2. La situación actual.

El programa **Study Abroad at UAM** (SAM) es una respuesta a la creciente petición por parte de estudiantes internacionales y representantes de universidades que o bien ya habían firmado convenio con la UAM, o estaban contemplando esa posibilidad, de ofrecer asignaturas específicamente dirigidas a estudiantes internacionales. En este sentido, se solicitó formación focalizada en contenidos lingüísticos y culturales propios de asignaturas de español para extranjeros a todos los niveles, a la vez que incorporaran contenidos más específicos, como por ejemplo el español para fines académicos, o aspectos políticos y económicos de España.

El programa Study Abroad at UAM gestiona una oferta académica que, en un principio, está dirigida a estudiantes universitarios extranjeros cuya lengua materna no es el español y que deseen perfeccionar sus conocimientos de español en una estancia corta (de 2 a 8 semanas) o cursar un semestre o un año académico en la UAM. Se ofrece la posibilidad de obtener un diploma y/o reconocimiento de créditos en su institución de origen, con un formato flexible y multidimensional (cursos

preestablecidos, cursos a medida, posibilidad de integrarse en asignaturas de grado con estudiantes de la UAM, diferentes niveles de español) y variedad de disciplinas (lengua y cultura hispánica, economía, política, etc.). El Programa está concebido para poder incluir también cursos a medida en inglés para estudiantes extranjeros que además deseen iniciarse o mejorar su español, además de cursos a medida con contenidos específicos para estudiantes de universidades latinoamericanas.

Las actividades básicas contempladas en el SAM desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre de 2024 se han dividido en las siguientes cinco categorías:

1. Diploma de Lengua Española, Cultura y Civilización (DiLe): 30 o 60 ECTS.

Este título propio se ha vuelto a ofrecer: la 17ª edición que se impartió desde enero a mayo de 2024 y la 18ª edición que se celebró desde septiembre hasta diciembre de 2024. El DiLe 17ª edición tuvo 43 estudiantes matriculados que cursaron asignaturas propias del DiLe y, en algunos casos, una o dos asignaturas de grado. En la 18ª edición han participado 25 estudiantes. En la actualidad, el DiLe cuenta con convenios firmados con las siguientes instituciones: Nanjing Normal University, Nanjing University, Beijing City University y FUDAN University, y se está trabajando en un nuevo convenio con Washington University St. Louis.

Para seguir fomentando la internacionalización en casa, hemos creado el “Enhanced Immersion Program” como alternativa al título propio completo para estudiantes norteamericanos que cursan asignaturas en los centros en Madrid adscritos a sus universidades de origen, y que quieran cursar asignaturas sueltas del DiLe o de grado en la UAM. Este programa, gestionado por la unidad Study Abroad at UAM, ofrece un servicio de apoyo de gestión a la hora de identificar la(s) asignatura(s) de grado para el estudiante, se encarga de matricular al estudiante y de prestar soporte académico adicional como tutorías y comunicación con el profesor para adelantar evaluaciones finales. Los centros adscritos a universidades norteamericanas, como es el caso de Hamilton College in Madrid y Stanford University in Madrid, abonan el precio por crédito y una cuota por cada estudiante que quiera tener una experiencia académica en la UAM. 6 estudiantes se beneficiaron de esta oportunidad en 2024.

2. SAM Cursos intensivos de español para extranjeros. Se trata de un curso intensivo de un total de 600 horas de español que está dividido en dos partes, con una primera parte que va desde enero hasta mediados de mayo, y una segunda parte desde mediados de mayo hasta finales de julio. El curso está abierto a todos los estudiantes, aunque estamos viendo que tenemos casi exclusivamente estudiantes

procedentes de China que buscan este tipo de curso como una preparación lingüística y cultural para realizar a posteriori un grado o un máster en España. En reconocimiento de la necesidad de ofertar estos cursos de formación lingüística, se han firmado convenios con universidades chinas o agencias adscritas a las mismas. Durante este último año tuvimos un total de 17 estudiantes en nuestro curso intensivo de español para extranjeros. Esta preparación es clave, y más cuando las universidades madrileñas, inclusive la UAM, piden certificado de nivel de español B2 a todos los estudiantes extranjeros que quieran hacer un grado o máster. No podemos negar que para la UAM los estudiantes procedentes de China son un pilar importante, y para ellos poder estudiar en España es crucial, ya que formalmente han enjuiciado la importancia del español en China, y por tanto valoran estudios realizados en España, y más aún en una universidad con el ranking de la UAM.

3. **SAM Cursos a medida.** Se trata de cursos especialmente diseñados para grupos de estudiantes visitantes con requisitos específicos. La unidad Study Abroad at UAM gestiona a lo largo del año académico cursos de corta duración para instituciones que deseen enviar a sus estudiantes a la UAM. Estos cursos se ofrecen tanto en español como en inglés y a menudo incluyen actividades culturales en Madrid y alrededores.

- “UAM-UCETAM Auxiliar Training Course” (en colaboración con la facultad de Formación de Profesorado)
- “HKMU Global Immersion Program (GIP) - Business Analytics In the Digital Age” (en colaboración con la facultad de Ciencias Económicas)

4. **Cursos de corta duración en verano** que pueden ser solo de lengua (en varios niveles) o de lengua y cultura (nivel intermedio/ avanzado) o de contenidos como metodología de la enseñanza o incluso cursos impartidos en inglés de diversas materias. Durante el verano 2024, se ofertaron los siguientes cursos de verano:

- Cursos de económicas y administración de empresa (Summer School of Economics and Business), en estos cursos se inscribieron 52 estudiantes.
- Curso sobre Turismo (Summer School of Tourism, International Hospitality and Attractions Management) que tuvo 7 estudiantes.
- Curso de Formación en enseñanza de ELE con un total de 30 estudiantes.
- El curso corto “Brush-up on your Spanish”, que celebró la edición 6 desde el 15 hasta el 26 de enero, con un total de 28 estudiantes y la edición 7, desde el

26 de agosto hasta el 6 de septiembre, con un total de 50 estudiantes, de los cuales 17 formaban parte de un grupo de principiantes.

5. Puente a la UAM.

En septiembre de 2024 comenzó un nuevo programa en el marco del SAM, el “Puente a la UAM”. Se trata de un programa dirigido a estudiantes que buscan una formación lingüística y cultural que los prepare para estudiar un grado o un máster en España. Este programa intensivo de más de 600 horas de clase y actividades fuera del aula es impartido por expertos en la enseñanza del español como lengua extranjera. *Puente a la UAM* es un curso intensivo de español dirigido a estudiantes internacionales que desean ampliar sus conocimientos de español para avanzar en sus competencias en este idioma con el fin de alcanzar un nivel B2 en todas las destrezas. El Programa se imparte por primera vez en el curso académico 2024-25, matriculándose en el primer semestre 4 estudiantes.

Como indican las cinco categorías de actividades que gestiona y promueve la Oficina de Study Abroad at UAM, se trata en todo momento de una oferta académica complementaria que satisface las necesidades de estudiantes extranjeros. Se entiende que una estancia, aunque corta, de estudiantes extranjeros en el campus de la UAM, es siempre enriquecedora y permite que se establezcan importantes contactos y lazos para futuras colaboraciones.

Todas estas ofertas académicas aumentan la presencia de estudiantes internacionales en el campus, y ofrecen una cara multicultural que nos permite ser cada vez más internacionales y abiertos a la diversidad. Nuestros estudiantes de la UAM comparten aula con estudiantes de todo el mundo, y esta experiencia los prepara para afrontar la realidad con la que se encontrarán en el mundo laboral globalizado donde se exige una competencia comunicativa intercultural.

También hay que incluir la gestión de los estudiantes del Programa George Washington University que lleva a cabo la unidad Study Abroad at UAM. En el 2º semestre de 2023/2024 participaron 15 estudiantes y en el 1er semestre 2024/2025 están participando 12 estudiantes.

En este marco se hace necesario el apoyo de la FUAM en la gestión económica y administrativa para que estas actividades puedan prestarse con total normalidad (pago a proveedores, personal de apoyo, control del presupuesto, etc). Por ello, y en el marco del encargo, los servicios de gestión económica y administrativa y de la

promoción que la UAM encarga a la FUAM:

1. Gestión económico - administrativa

- ✓ Asesoría en la elaboración de presupuestos.
- ✓ Tramitación de pagos asociados a la actividad, personales y a proveedores (recepción y autorización órdenes de pago, comprobación disponibilidad de fondos, emisión y control de transferencias bancarias y talones).
- ✓ Información fiscal sobre pagos.
- ✓ Control y liquidación de impuestos (IVA e IRPF), asociados al servicio y a los participantes en el mismo.
- ✓ Contabilidad del proyecto.
- ✓ Consulta *on line* de la contabilidad por la Dirección de la actividad.
- ✓ Emisión de facturación en función de lo estipulado en las actividades referidas en este encargo.
- ✓ Justificación económico-administrativa de subvenciones, en su caso. Contacto con la entidad que subvenciona. Control de los requisitos, reclamación de los reintegros.
- ✓ Control de ingresos y pagos del proyecto. Anticipos sobre el ingreso pendiente.

2. Sistema de Gestión de Calidad: determinación, control y supervisión de procesos e implementación de medidas en FUAM como consecuencia de la aprobación de normativas UAM, digitalización de procesos para implementación de la Estrategia 2023 - 2025, coordinación con la UAM para la implantación y supervisión del encargo.

Ello implica los siguientes servicios:

1. Plataforma de gestión de órdenes de pagos para la mejora de la eficiencia del proceso, la reducción de plazos de emisión de los pagos, así como mejorar la experiencia de usuario (PDI).
2. Revisión de los procesos internos de contratación en las actividades encargadas en el presente anexo, así como el de facturación para reducir los tiempos de gestión y mejorar la experiencia de usuario.
3. Adaptación de los procedimientos a las diversas legislaciones y normativas tanto estatales como de la propia UAM que sean de aplicación en el marco de las actividades encargadas.

4. Sistema de gestión de solicitudes e incidencias para mejora de la atención al usuario (PDI) y control de solicitudes.
5. Análisis interno de datos de las actividades encargadas para obtener indicadores de actividad y articular propuestas de mejora sobre las áreas de impacto social en la comunidad.
6. Reporte de información a autoridades públicas (Servicio de Control Interno de la UAM, Cámara de Cuentas de la Comunidad de Madrid, Servicio de Presupuestos y RRHH de la Comunidad de Madrid, Protectorado de Fundaciones de la Comunidad de Madrid, etc) en relación con la gestión de la FUAM.

3. Asesoramiento, realización y gestión de personal necesario y asociados al Servicio de gestión económica y administrativa de la actividad encargada (asesoramiento para el contrato laboral - encuadre, prevenciones, enfoques de futuro, relación con otras entidades- realización del contrato laboral, realización de la prórroga/s en su caso, gestión de las nóminas mensuales, gestión de la Seguridad Social empresa y trabajador, Prevención de Riesgos laborales, expedición de certificados por solicitud del trabajador o del director del servicio, formación anual a los trabajadores, gestión del IRPF del trabajador, finalización de la relación laboral, asesoramiento en casos complejos, asistencia de letrado especializado en derecho laboral para cuestiones específicas y pleitos en los Tribunales de Justicia, gestión de prácticas de estudiantes en proyectos).

Se estima un ingreso total de 100.000€, del que aproximadamente el 50% procederá de trasposos asociados a cursos de formación continua por conceptos de administración y docencia.

1. La cantidad de 6.677€, que se contempla en el presupuesto 2025 de la UAM, se aplicará con cargo a los ingresos del 2025 que la FUAM gestionará a tal efecto.
2. La cantidad restante, 93.323€ como estimación de ingresos adicionales, se contemplan a consecuencia de actividades realizadas en FUAM señaladas en el anexo 3, de ejecución directa en FUAM. El 50% de esta cantidad procederá de trasposos asociados a cursos de formación continua por conceptos de administración y docencia.

Por ello, es decisión del Vicerrectorado que la gestión del mismo continúe en el marco de la FUAM que actualmente dispone de medios técnicos y recursos suficientes para poder afrontar la segunda fase de consolidación de estas actividades.

Irene Isabel
Martin Cortes -
DNI 05280622Y

Firmado digitalmente
por Irene Isabel Martin
Cortes - DNI 05280622Y
Fecha: 2024.12.20
10:38:47 +01'00'

LA VICERRECTORA DE INTERNACIONALIZACIÓN

En Madrid a la fecha de la firma electrónica.



Universidad Autónoma
de Madrid

Anexo 4

D. Ernesto Fernández-Bofill González, Gerente de la Universidad Autónoma de Madrid, actuando en virtud de las competencias delegadas en el resolutivo decimocuarto por resolución de 02 de julio de 2021 (BOCM, de 8 de julio de 2021), de la Rectora de la Universidad Autónoma de Madrid, **DICE:**

Único.- Que el artículo 32.2.a) de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público establece que en los encargos de los poderes adjudicadores a medios propios personificados la compensación se establecerá por referencia a tarifas aprobadas por la entidad pública de la que depende el medio propio personificado para las actividades objeto de encargo.

En virtud de lo expuesto, **RESUELVE:**

Único. - Aprobar las tarifas que se relacionan en anexo 4.1 a este documento de aprobación, aplicables a las actuaciones a realizar por la Fundación de la Universidad Autónoma de Madrid, como medio propio personificado de la Universidad Autónoma de Madrid, en relación con el encargo correspondiente a la gestión económico y administrativa de las actividades del Programa Study Abroad de la UAM.

En Madrid a la fecha de la firma electrónica.

El Gerente

10195647T Ernesto Fernández Bofill
(R:Q2818013A)

Firmado digitalmente por
10195647T Ernesto Fernandez
Bofill (R:Q2818013A)
Fecha: 2025.01.10 11:14:22
+01'00'

Fdo.: Ernesto Fernández-Bofill González.

Anexo 4.1

MEMORIA DE TARIFAS 2025 PARA ENCARGO DE LA GESTIÓN ECONÓMICO ADMINISTRATIVA DE LAS ACTIVIDADES DEL PROGRAMA STUDY ABROAD DE LA UAM

La Comisión de Encargos de la UAM y la FUAM, en su sesión del día 18 de septiembre así como de las sucesivas reuniones mantenidas posteriormente para la aprobación de las tarifas 2020-2021, autorizó los criterios para la aplicación a los sucesivos encargos. Para el cálculo de las tarifas 2024 - 2025 los equipos económicos de la UAM y la FUAM han mantenido los citados criterios aprobados el pasado año.

En estos criterios se tuvo en cuenta que en el desarrollo de las actividades encargadas por la UAM a la FUAM es necesario el mantenimiento de un nivel básico de estructura para atender el servicio prestado por la Fundación, con independencia de los parámetros básicos de evolución de la actividad prestada (número de contratos firmados, contratados, facturas, pagos, número de títulos gestionados, etc.).

Con estos supuestos, el modelo de tarifas aprobado está basado en:

- Costes generales de la FUAM según cuentas anuales auditadas del ejercicio precedente, excluyendo aquellos que tienen vinculación directa con actividades propias no sujetas a encargo.
- Gastos de personal asignado a los servicios centrales de la Fundación correspondiente al ejercicio en curso según el presupuesto presentado y aprobado en Patronato de la Fundación para el ejercicio en curso. El personal específicamente imputado a determinado encargo se adscribe al coste del mismo, y el resto de personal se distribuye con el mismo criterio que el utilizado en la asignación de gastos generales. Estos costes se reparten entre las diferentes actividades realizadas mediante criterios básicos de contabilidad analítica, basados en parámetros de porcentaje sobre ingresos totales y número de apuntes aplicados.

Este reparto da como resultado un coste que se traslada a precio hora y a horas asignadas por actividad, cumpliendo con la normativa exigida por el artículo 32.2 a) último párrafo de la Ley de Contratos del Sector Público la LCSP, que determina que la tarifa debe estar asociada a costes reales incurridos en la prestación del servicio encargado al medio propio.



**Universidad Autónoma
de Madrid**

En consecuencia, los costes de estructura abarcan los costes del personal enmarcado en los servicios generales de la Fundación y los gastos generales no vinculados al desarrollo directo de las actividades, entre los que se encuentran:

1. Uso de los edificios por el personal de estructura de la FUAM, gastos de arrendamientos y amortización, suministros (energía, agua, telefonía), equipamiento de oficinas, consumibles y materiales auxiliares.
2. Servicios generales: gastos de telefonía, mensajería, limpieza, reprografía, correos, retirada de residuos, seguros, transporte de materiales.
3. Sistemas de información: gastos de mantenimiento de la infraestructura de sistemas de la información (Hardware y software).
4. Auditoría y consultoría de gestión: gastos de trabajos de auditoría y consultoría de gestión por profesionales independientes (cuentas anuales, laboral, fiscal, jurídico).
5. Formación: gastos de cursos y programas anuales de formación de personal impartidos por especialistas o instituciones especializadas.

En conclusión, con los criterios enunciados, en el caso de la gestión económica, administrativa y de la promoción asociada a gestión económico administrativa y de la promoción de la actividad del programa Study Abroad, los costes calculados son los siguientes:

TARIFA STUDY ABROAD (SAM)

Gastos de personal	5.346 €
Gastos generales	1.331 €
nº horas asignadas	0
precio unitario hora	165,12 €
TARIFA	6.677 €

(1) Asignación de costes según criterios adoptados en la Comisión de Encargos,

ANEXO 5

ACUERDOS SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS Y SEGURIDAD DE LA INFORMACIÓN

En el ámbito del Acuerdo por el que se formaliza el encargo a medio propio de la Universidad, la FUAM, para el desarrollo de las actividades **Programa SAM (Study Abroad)** (en adelante, el "Encargo"), se establece un marco de trabajo cuyos objetivos principales son:

1. Confidencialidad

La FUAM se compromete a mantener en secreto todos los datos e informaciones que le facilite la UAM y que sean concernientes al encargo aquí pactado.

2. Protección de Datos

De conformidad con lo dispuesto en los arts. 4 y 28 del REGLAMENTO (UE) 2016/679 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales (RGPD), la FUAM tendrá la consideración de «Encargado» o «Encargado del Tratamiento», y la UAM de «Responsable» o «Responsable del Tratamiento». La FUAM realizará el tratamiento encargado por cuenta de la UAM, y en consecuencia, el acceso a los datos por parte de la FUAM no se considerará comunicación de datos.

2.1. Tratamiento de Datos Personales

Para el cumplimiento del encargo objeto del presente acuerdo, la FUAM deberá tratar los datos personales de los cuales UAM es Responsable de la manera que se especifica a continuación.

Esto conlleva que la FUAM actúe en calidad de Encargado del Tratamiento y, por tanto, tiene el deber de cumplir con la normativa vigente en cada momento, tratando y protegiendo debidamente los Datos Personales.

Sobre la UAM recaen las responsabilidades del Responsable del Tratamiento y sobre la FUAM las de Encargado del Tratamiento. Si la FUAM destinase los datos a otra finalidad, los comunicara o los utilizara incumpliendo las estipulaciones del encargo y/o la normativa vigente, será considerada también como Responsable del Tratamiento, respondiendo de las infracciones en que hubiera incurrido personalmente.

Si fuera necesario, la FUAM facilitará a la UAM los mecanismos y herramientas para incorporar todos los datos relacionados con el encargo al datawarehouse de la UAM.

El apartado 3 «Detalle de Tratamiento de Datos Personales» describe en detalle los Datos Personales a proteger, así como el tratamiento a realizar por la FUAM.

En caso de que como consecuencia de la ejecución del encargo resultara necesario en algún momento la modificación de lo estipulado en el apartado 3 «Detalle de Tratamiento de Datos Personales», la UAM se lo comunicará a la FUAM y señalará los cambios que solicita. Si fuera la FUAM la que lo requiera razonadamente y si la UAM estuviera de acuerdo con lo solicitado, emitirá un ANEXO «Tratamiento de Datos Personales» actualizado, de modo que el mismo siempre recoja fielmente el detalle del tratamiento.

2.2. Estipulaciones como Encargado

De conformidad con lo previsto en el artículo 28 del RGPD, la FUAM y todo su personal se obliga a efectuar el tratamiento por cuenta de la UAM y garantizar el cumplimiento de las siguientes obligaciones, complementadas con lo detallado en el apartado 3 «Detalle de Tratamiento de Datos Personales»:

a. Tratar los Datos Personales de acuerdo con las instrucciones dadas por escrito por el Responsable del Tratamiento. No obstante, si el Encargado del Tratamiento considera que alguna de las instrucciones infringe el RGPD o cualquier otra disposición en materia de protección de datos, deberá de informar inmediatamente al Responsable.

b. Utilizar los Datos Personales objeto de tratamiento, o los que recoja para su inclusión, sólo para la finalidad objeto de este encargo. En ningún caso se podrá utilizar los datos para fines propios u para otros fines incompatibles.

c. En virtud de lo dispuesto en el art. 31.2 de la LOPDyGDD, publicar de forma accesible por medios electrónicos y en el registro de actividades de tratamiento, la actividad efectuada por cuenta del Responsable, que habrá de contener, al menos, las circunstancias a que se refiere el art. 30.2 del RGPD.

d. Tratar los Datos Personales de conformidad con los criterios de seguridad y el contenido previsto en el art. 32 del RGPD, así como observar y adoptar las medidas técnicas y organizativas de seguridad necesarias o convenientes para asegurar la confidencialidad, secreto e integridad de los Datos Personales a los que tenga acceso.

En particular, y sin carácter limitativo, se obliga a aplicar las medidas de protección del nivel de riesgo y seguridad detalladas en el apartado 3 «Detalle de Tratamiento de Datos Personales».

e. Mantener la más absoluta confidencialidad sobre los Datos Personales a los que tenga acceso para la ejecución del encargo, así como sobre los que resulten de su tratamiento, cualquiera que sea el soporte en el que se hubieren obtenido.

Esta obligación se extiende a toda persona que pudiera intervenir en cualquier fase del tratamiento por cuenta de la FUAM, siendo deber de la FUAM instruir a las personas que de ella dependan, de este deber de secreto, y del mantenimiento de dicho deber aún después de la terminación del encargo.

f. Salvo que cuente en cada caso con la autorización expresa y por escrito del Responsable del Tratamiento, no comunicar ni difundir los Datos Personales a terceros, ni siquiera para su conservación.

g. Salvo que se indique otra cosa en el apartado 3 «Detalle de Tratamiento de Datos Personales» o se instruya así expresamente por el Responsable, a tratar los Datos Personales dentro del Espacio Económico Europeo u otro espacio considerado por la normativa aplicable como de seguridad equivalente, no tratándolos fuera de este espacio ni directamente ni a través de cualesquiera subcontratistas autorizados conforme a lo establecido en este encargo, salvo que esté obligado a ello en virtud del Derecho de la Unión o del Estado miembro que le resulte de aplicación.

En el caso de que la FUAM se vea obligada legalmente a llevar a cabo alguna transferencia internacional de datos, informará por escrito a la UAM de esa exigencia legal, con antelación suficiente a efectuar el tratamiento, y garantizará el cumplimiento de

cualesquiera requisitos legales que sean aplicables a la UAM, salvo que el Derecho aplicable lo prohíba por razones importantes de interés público.

h. Nombrar un Delegado de Protección de Datos y comunicarlo al Responsable, así como la identidad y datos de contacto de la(s) persona(s) física(s) designada(s) por la FUAM a efectos de protección de los Datos Personales, responsable(s) del cumplimiento de la regulación del tratamiento de Datos Personales, en las vertientes legales/formales y en las de seguridad.

i. No subcontratar ninguna de las prestaciones que formen parte del objeto principal del encargo y que comporten el tratamiento de Datos Personales, excepto si se trata de servicios auxiliares necesarios para el normal funcionamiento de los servicios del Encargado, en cuyo caso, se solicitará la autorización del Responsable del tratamiento. La FUAM deberá comunicar previamente y por escrito a la UAM, los tratamientos que pretende subcontratar e identificar a la empresa subcontratista y sus datos de contacto, para que la UAM decida, en su caso, si otorga o no su autorización.

En todo caso, para autorizar la subcontratación, es requisito imprescindible que se cumplan las siguientes condiciones (si bien, aun cumpliéndose las mismas, corresponde a la UAM la decisión de si otorgar, o no, dicho consentimiento):

- Que el tratamiento de datos personales por parte del subcontratista se ajuste a la legalidad vigente, lo contemplado en este encargo y a las instrucciones de la UAM.
- Que la FUAM y la empresa subcontratista formalicen un contrato de encargo de tratamiento de datos en términos no menos restrictivos a los previstos en el presente acuerdo, el cual será puesto a disposición de la UAM a su mera solicitud para verificar su existencia y contenido.

La FUAM informará a la UAM de cualquier cambio previsto en la incorporación o sustitución de otros subcontratistas, dando así a la UAM la oportunidad de otorgar el consentimiento previsto en esta cláusula. La no respuesta de la UAM a dicha solicitud por el contratista equivale a oponerse a dichos cambios.

El subcontratista, que también tendrá la condición de Encargado del Tratamiento, estará obligado igualmente al cumplimiento de las obligaciones establecidas en este documento por el Encargado del Tratamiento, y de las instrucciones que dicte el Responsable. Corresponde al Encargado inicial (FUAM) regular la nueva relación de forma que el subencargado quede sujeto a las mismas condiciones y con los mismos requisitos formales que él, en lo referente al adecuado tratamiento de los Datos Personales y a la garantía de los derechos de las personas afectadas. En el caso de incumplimiento por parte del subencargado, el Encargado inicial (FUAM) seguirá siendo plenamente responsable ante la UAM en lo que respecta al cumplimiento de las obligaciones.

j. Llevar un listado de personas autorizadas para tratar los Datos Personales objeto de este encargo y garantizar que las mismas se comprometen, de forma expresa y por escrito, a respetar la confidencialidad, y a cumplir con las medidas de seguridad correspondientes, de las que les debe informar convenientemente. Y mantener a disposición de la UAM dicha documentación acreditativa.

k. Garantizar la formación necesaria en materia de protección de Datos Personales de las personas autorizadas a tratar los Datos Personales y garantizar que conocen y cumplen las medidas de seguridad correspondientes.

l. El Encargado del tratamiento debe resolver, en nombre y por cuenta del Responsable, y dentro del plazo establecido de un mes, las solicitudes de ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, supresión y oposición, limitación del tratamiento, portabilidad de datos y a no ser objeto de decisiones individualizadas automatizadas, u otros reconocidos por la normativa aplicable (conjuntamente, los "Derechos"), informando de forma inmediata de la resolución adoptada a la UAM por correo electrónico en la dirección delegada. protecciondedatos@uam.es.

m. Si la recogida de datos fuera llevada a cabo por el Encargado del Tratamiento, éste deberá facilitar la información relativa a los tratamientos de datos que se van a realizar de acuerdo con el art 13 del RGPD. La redacción y el formato en que se facilitará la información se deberá consensuar con el Responsable antes del inicio de la recogida de los datos.

n. Corresponde al Encargado del Tratamiento comunicar, en nombre y por cuenta del Responsable, a la Agencia Española de Protección de Datos (AEPD), de forma inmediata y siempre antes del plazo máximo de 72 horas, cualquier incidencia, violación o fallo en el sistema que haya tenido o pueda poner en peligro la seguridad, confidencialidad, integridad o disponibilidad de los Datos Personales a su cargo.

No será necesaria la comunicación anterior cuando sea improbable que dicha violación de la seguridad constituya un riesgo para los derechos y las libertades de los interesados.

La comunicación contendrá, como mínimo, la información siguiente:

- a. Descripción de la naturaleza de la violación de la seguridad de los datos personales, inclusive, cuando sea posible, las categorías y el número aproximado de interesados afectados, y las categorías y el número aproximado de registros de datos personales afectados.
- b. Nombre y datos de contacto del delegado de protección de datos o de otro punto de contacto en el que pueda obtenerse más información.
- c. Descripción de las posibles consecuencias de la violación de la seguridad de los datos personales.
- d. Descripción de las medidas adoptadas o propuestas para poner remedio a la violación de la seguridad de los datos personales, incluyendo, si procede, las medidas adoptadas para mitigar los posibles efectos negativos.

Si no es posible facilitar la información simultáneamente, y en la medida en que no lo sea, la información se facilitará de manera gradual sin dilación indebida.

ñ. Corresponde al Encargado del Tratamiento comunicar, en nombre y por cuenta del Responsable, en el menor tiempo posible las violaciones de la seguridad de los datos a los interesados, cuando sea probable que la violación suponga un alto riesgo para los derechos y las libertades de las personas físicas.

La comunicación debe realizarse en un lenguaje claro y sencillo y deberá, como mínimo:

- a. Explicar la naturaleza de la violación de datos.

- b. Indicar el nombre y los datos de contacto del delegado de protección de datos o de otro punto de contacto en el que pueda obtenerse más información.
 - c. Describir las posibles consecuencias de la violación de la seguridad de los datos personales.
 - d. Describir las medidas adoptadas o propuestas por el responsable del tratamiento para poner remedio a la violación de la seguridad de los datos personales, incluyendo, si procede, las medidas adoptadas para mitigar los posibles efectos negativos.
- o.** Poner a disposición del Responsable del Tratamiento toda la información necesaria para demostrar el cumplimiento de las obligaciones establecidas, así como permitir y contribuir a la realización de auditorías por parte del Responsable o de un auditor designado por este.
- p.** Colaborar y dar soporte a la UAM (Responsable del Tratamiento) a la hora de hacer las evaluaciones de impacto relativas a la protección de datos (EIPD) y consultas previas al respecto a las autoridades competentes, teniendo en cuenta la naturaleza del tratamiento y la información de la que disponga.
- q.** Según corresponda y se indique en el apartado 3 «Detalle de Tratamiento de Datos Personales», el Encargado del Tratamiento deberá implantar mecanismos para:
- a. Garantizar la confidencialidad, integridad, disponibilidad y resiliencia permanentes de los sistemas y servicios de tratamiento.
 - b. Restaurar la disponibilidad y el acceso a los datos personales de forma rápida, en caso de incidente físico o técnico.
 - c. Verificar, evaluar y valorar, de forma regular, la eficacia de las medidas técnicas y organizativas implantadas para garantizar la seguridad del tratamiento.
 - d. Seudonimizar y cifrar los datos personales, en su caso.
- r.** La FUAM como Encargado del tratamiento facilitará al Responsable los mecanismos para incorporar todos los datos requeridos y relacionados con cada encargo al datawarehouse de la UAM.

2.3. Estipulaciones como Responsable de Tratamiento

A su vez, corresponde a la UAM como Responsable del Tratamiento:

- a) Permitir al Encargado la recogida o, en su caso, facilitar al Encargado los datos a los cuales se refiere la cláusula 1.2 de este documento.
- b) Cuando sea preciso, realizar una evaluación del impacto en la protección de datos personales (EIPD) de las operaciones de tratamiento a realizar por el Encargado.
- c) Realizar las consultas previas que correspondan a las autoridades competentes.
- d) Velar, antes y durante todo el tratamiento, por el cumplimiento del RGPD por parte del Encargado.
- f) Supervisar el tratamiento, incluida la ejecución de inspecciones y auditorías, para lo cual la FUAM facilitara a la UAM los mecanismos y herramientas para incorporar los datos relacionados con cada encargo en su datawarehouse.

3. Detalle de Tratamiento de Datos personales

3.1 Descripción general del tratamiento de Datos Personales a efectuar

El tratamiento consistirá en

- La Gestión económica, administrativa y de la promoción básica del Programa SAM.

El personal adscrito por la FUAM, para llevar a cabo el encargo de gestión establecida, puede tratar Datos Personales. Los Datos Personales se tratarán únicamente por el citado personal adscrito y al único fin de efectuar el alcance encomendado.

En caso de que como consecuencia de la ejecución del encargo resultara necesario en algún momento la modificación de lo estipulado en este Anexo, la FUAM lo requerirá razonadamente y señalará los cambios que solicita. En caso de que UAM estuviese de acuerdo con lo solicitado, UAM emitiría un Anexo actualizado, de modo que el mismo siempre recoja fielmente el detalle del tratamiento.

3.2 Colectivos y Datos Tratados

Los colectivos de interesados y datos personales tratados a las que puede tener acceso el adjudicatario son:

Tratamientos y principales colectivos de interesados	Datos Personales del tratamiento a los que se puede acceder
Tratamiento para la matriculación en la UAM Colectivos: .Estudiantes extranjeros.	DNI/NIF Nombre y Apellidos, dirección, teléfono, firma, firma electrónica Correo electrónico, fecha de nacimiento, imagen (fotografía) Datos académicos

3.3 Elementos del tratamiento

El tratamiento de los Datos Personales comprenderá: (márquese lo que proceda):

✓ Recogidas (captura de datos)	✓ Registro (grabación)	✓ Estructuración	✓ Modificación
✓ Conservación (almacenamiento)	Extracción	✓ Consulta	• Cesión
Difusión	Interconexión (cruce)	✓ Cotejo	✓ Limitación
✓ Supresión	Destrucción (de copias temporales)	✓ Conservación (en sus sistemas de información)	Otros:
✓ Duplicado	Copia (copias temporales)	✓ Copia de seguridad	✓ Recuperación

3.4 Medidas de seguridad

Los datos deben protegerse empleando las medidas que un empresario ordenado y diligente debe tomar para evitar que dichos datos pierdan su razonable confidencialidad, integridad y disponibilidad.

En todo caso, se deben implantar, al menos, las medidas de seguridad siguientes:

- Adopción de las medidas organizativas que garanticen la confidencialidad y responsabilidad en el uso de los datos personales a los que tengan acceso los trabajadores.
- Adoptar las medidas técnicas para garantizar la confidencialidad, integridad, disponibilidad y resiliencia permanentes de los sistemas y servicios de tratamiento.
- Verificar, evaluar y valorar, de forma regular, la eficacia de las medidas técnicas y organizativas implantadas para garantizar la seguridad del tratamiento.
- La FUAM se compromete a suscribir acuerdos de confidencialidad internos y con terceras empresas, de forma que en el contrato los subcontratistas le ofrezcan garantías jurídicas para el tratamiento de los datos equivalentes a las que él mismo asume.
- Cumplirá las instrucciones y protocolos acordados por la UAM en aplicación del Esquema Nacional de Seguridad y en la Política de Privacidad y Seguridad de la Información de la UAM.

La FUAM no podrá no implementar o suprimir dichas medidas mediante el empleo de un análisis de riesgo o evaluación de impacto salvo aprobación expresa de la UAM. A estos efectos, el personal de la FUAM debe seguir las medidas de seguridad establecidas por la UAM, no pudiendo efectuar tratamientos distintos de los definidos por la UAM.

3.5 Disposición de los datos al terminar el encargo

Una vez finalice el encargo, el Encargado debe devolver al Responsable del Tratamiento los datos de carácter personal y, si procede, los soportes donde consten, una vez cumplida la prestación. La devolución debe comportar el borrado total de los datos existentes en los equipos informáticos utilizados por el encargado. No obstante, el Encargado puede conservar una copia, con los datos debidamente bloqueados, mientras puedan derivarse responsabilidades de la ejecución de la prestación.

4. Información

Los datos de carácter personal serán tratados por la UAM para ser incorporados en la actividad encargada, «Programa SAM», cuya finalidad es la gestión económico administrativa del proceso de matriculación de estudiantes extranjeros en la UAM, previéndose la correspondencia y el envío de información, así como el mantenimiento del contacto con los estudiantes.

Los tratamientos están basados en el consentimiento del interesado. En algunos casos, el tratamiento es necesario para el cumplimiento de una misión realizada en interés público o en el ejercicio de poderes públicos conferidos a la UAM.

No se prevén comunicaciones de datos a terceros, ni transferencias internacionales de datos.

Se conservarán durante el tiempo necesario para cumplir con la finalidad para la que se recabaron, mientras no se solicite la supresión por el interesado y durante el tiempo que resulte necesario para determinar las posibles responsabilidades que se pudieran derivar de dicha

finalidad y del tratamiento de los datos, además de los periodos establecidos en la normativa de archivos y documentación.

Los derechos de acceso, rectificación, supresión y portabilidad de sus datos, de limitación y oposición a su tratamiento, así como a no ser objeto de decisiones basadas únicamente en el tratamiento automatizado de sus datos, cuando procedan, se pueden ejercitar ante la Universidad Autónoma de Madrid, calle Einstein nº 13, Pabellón C, 2ª planta. 28049 Madrid- o en la dirección de correo electrónico o a protecciondedatos@fuam.es.

5. Duración

La duración del presente acuerdo será de un año, del 15 de enero de 2025 al 14 de enero de 2026. El mismo podrá renovarse hasta un año adicional siempre y cuando se renueve el Encargo del que es anexo.

En Madrid, a la fecha de la firma electrónica.

La Vicerrectora de Internacionalización.

Irene Isabel
Martin
Cortes - DNI
05280622Y

Firmado
digitalmente por
Irene Isabel Martin
Cortes - DNI
05280622Y
Fecha: 2024.12.20
10:39:19 +01'00'

Fdo.: Irene Martín Cortés.

El Director General de la FUAM.

Firmado por ***4734** FIDEL
RODRIGUEZ (R: ****6527*) el
día 20/12/2024 con un
certificado emitido por AC
Representación

Fdo.: Fidel Rodríguez Batalla.